

La Seu, a punt per a les festes

Albert Villaró en farà el pregó que, a més, aquest any compta amb lectura infantil

MARIONA BALASCH

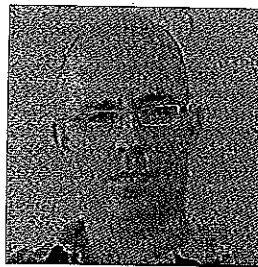
LA SEU D'URGELL. L'escriptor i col·laborador de SEGRE Albert Villaró serà l'encarregat de llegir el pregó de festes de la Seu d'Urgell aquest dissabte, 28 d'agost. Villaró, fill de la Seu, és escriptor de novel·la històrica i ha estat guardonat en diferents ocasions. La novel·la *Obaga* (2003) el va consolidar en l'àmbit de tot Catalunya. A més, publicarà pròximament *La primera pràctica*, el seu nou llibre, situat a la Seu d'Urgell durant el segle XVII. Villaró també ha treballat en diferents projectes de l'àmbit cultural de la població.

Aquest any, el pregó presentarà novetats. Hi haurà dos lectures infantils que tindran lloc

el mateix dissabte i que aniran a càrrec d'Agnès Aguilera i Jan Marsino, els dos guanyadors del concurs de textos infantils. Serà des del balcó de l'ajuntament, just abans que comenci la cercavila de gegants a la plaça dels Oms.

S'ha de recordar que el passat 21 d'agost, ja es van iniciar algunes activitats prèvies a la festa major que es prolongaran fins aquest divendres, dia 27, primer dia pròpiament festiu. El programa inclou un sopar popular i rock a càrrec de grups locals.

A més, al llarg dels cinc dies, hi haurà activitats per a totes les edats i de temàtiques molt diferents. Algunes d'esportives com



Albert Villaró.

futbol o pujar al cim del Salòria, altres de més tradicionals com el ball cerdà o el correfoc i les musicals, amb un ampli repertori d'orquestrats i grups locals i del país.

ALGUNES PROPOSTES

Sopar popular

■ Divendres 21.00 h: tradicional sopar popular en què els veïns celebren l'arribada de la festa major. El preu és de 8 euros.

Ball cerdà

■ Diumenge 12.30 h: un dels actes centrals de la festa major i ball oficial de la Seu d'Urgell. Reuneix un important nombre de ballarins i espectadors.

Concert

■ Diumenge 01.00 h: música i ball amb Pastorets Rock, Skatalà i DJ Caganer.

25/VIII/2010

MD MONDAYS

Albert Villaró, pregonero de la Festa Major de la Seu

LA SEU D'URGELL

L.M.

El escritor urgellense Albert Villaró serà el encargado este año de pronunciar el pregón de la Festa Major de la Seu d'Urgell el próximo sábado, a las nueve de la noche, desde el balcón del Ayuntamiento urgellense.

Villaró, que nació en La Seu d'Urgell el año 1964, ha destacado sobre todo como escritor de novela histórica. Ga-

lardonado el año 2003 con el premio de novela histórica Néstor Luján con la obra *L'any dels francs* y el año 2006 con el premio Carlomany d'Andorra por *Blau de Prússia*, es autor también de las novelas *Les ànimes sordes* (2000) y *Obaga* (2003).

Hay que remarcar que el escritor urgellense publicará a principio del próximo mes de setiembre su nuevo libro *La*

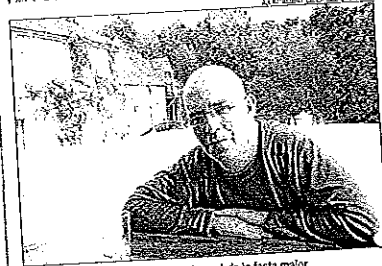
primera práctica, novela que sitúa su acción en la misma Seu d'Urgell, en pleno siglo XVII, en medio de la Guerra dels Segadors, aunque el libro también hace una incursión a los últimos años del siglo XX.

Albert Villaró, de profesión archivista y arqueólogo, ha sido durante una larga etapa el responsable del archivo municipal del Ayuntamiento ur-

gellense y actualmente es el director del Departament de Cultura i Turisme del Comú de Andorra la Vella.

Cómo novedad de la Festa Major 2010, a las seis de la tarde del mismo sábado tendrá lugar la lectura del pregón infantil que irá a cargo de Agnès Aguilera y Jan Marsino, autores de los dos textos infantiles ganadores del concurso del consistorio.

LA SEU D'URGELL



Villaró serà el responsable de fer el pregó de la festa major.

Villaró, encarregat de fer el pregó de la festa

PREGÓ

LA SEU D'URGELL

L'escriptor urgellenc Albert Villaró serà l'encarregat de pronunciar el pregó de la festa major de la Seu d'Urgell aquest dissabte, a les nou del vespre, des del balcó de l'ajuntament.

Des de l'Ajuntament van remarcar abir que Villaró, que va néixer a la Seu d'Urgell l'any 1964, ha destacat sobretot com a escriptor de novel·la històrica. Guardonat amb el premi de novel·la històrica Néstor Luján l'any 2003 per l'obra *L'any dels francs*, i amb el premi Carlomany d'Andorra el 2006 per *Blau de Prússia*, és autor també de les novel·les

Les ànimes sordes (2000) i *Obaga* (2003), títol que el va consolidar a tot Catalunya.

Cal assenyalar que l'escriptor alturgellenc publicarà a principis del mes de setembre el seu nou llibre, *La primera pràctica*, l'acció del qual se situa a la mateixa Seu d'Urgell, en ple segle XVII, enmig de la Guerra dels Segadors, vèctua que el llibre també fa una incursió als últims anys del segle XX.

Durant una llarga etapa Villaró va ser el responsable de l'arxiu municipal de l'Ajuntament urgellenc i actualment és el director del departament de Cultura i Turisme del Comú d'Andorra la Vella.

BON DIA

25/VIII/2010

SE 6ME

25/VIII/2010

Xuriguera i Faixedas representaran 'No som res'

Teatre de gran festa major amb l'obra *No som res*, a càrrec de dos integrants del grup Teatre de Guerrilla, Carles Xuriguera i Rafel Faixedas. L'actuació barreja la vida i la mort en format de *road movie* i d'humor. Els actors conserven en aquesta nova etapa la seua particular forma d'actuar pròxima al pàllasso, però incorporant-hi dramàturgies d'altres autors, en aquest cas, conserven l'estil humorístic que els caracteritza.



22.00

LA SEU D'URGELL
PALAU D'ESPORTS
PREU: 15 €



BON DIA

25/VIII/2010

TEATRE

'No som res', de Xuriguera i Faixedas, arriba avui a la Seu

La 'road movie' teatral es presenta a l'escenari del Palau d'Esports



Una imatge del cartell de l'obra.

REDACCIÓ
LA SEU D'URGELL

El Palau d'Esports de la Seu d'Urgell serà avui l'escenari del Teatre Gran Festa, en què es posarà en escena la *road movie* teatral *No som res*, que interpreten els actors Carles Xuriguera i Rafel

Faixedas, dos dels tres membres fundadors de la companyia Teatre de Guerrilla.

No som res, titulada *Viatge a un enterro en un set acte*, és una *road movie* teatral carregada d'humor, un viatge cap a l'interior de les vides de dos homes

fracassats i una mirada irònica i esperançada al nostre pas per la vida.

L'argument de *No som res* comença quan dos cosins van en cotxe a l'enterrament del seu avi, però, com que tenen una avaria, han de continuar a peu fins al cementiri. En aquest viatge que tard o d'hora farem tots, com els cosins o l'avi, es descobreix les relacions, les vivències i les personalitats marcades de cosins, germans, pares, oncles i amics.

No som res és un text de Francesc Serés que es va estrenar al Teatre Municipal d'Hostalric al mes de juny, des d'on va començar una gira pels principals pobles i ciutats de Catalunya, com Mataró, Girona, Granollers, Figueres, Vic i Cervià, entre d'altres. *No som res* també farà temporada al Sant Andreu Teatre (SAT) de Barcelona als mesos de novembre i desembre.

Després de dotze anys a Teatre de Guerrilla, de què van ser membres fundadors, Xuriguera i Faixedas han ençabat una nova línia, mantenint la seva particular forma actoral, propera al pàllasso però amb el desig d'incorporar dramàturgies d'altres autors d'acord amb el segell que els caracteritza.

El editor de Edicions Salòria reclama a la Administració més ajuda para la cultura

LA SEU D'URGELL

ACN

Marcel·lí Pascual es el director de la pequeño editorial de la Seu d'Urgell, Edicions Salòria. Para Pascual las administraciones locales no ven la cultura como una industria que puede generar un importante movimiento económico, por eso, según él, la cultura siempre va en "el último lugar" de los presupuestos.

Edicions Salòria empezó su actividad en el año 2002 con la edición de una revista, Viure als Pirineus. El 2007 entró en la edición de libros con una filosofía clara, potenciar a los autores pirenaicos, la cultura local e intentar difundirla tanto a nivel local como fuera de las comarcas del Pirineo.



ACN

La editorial tiene tres trabajadores en plantilla

Edicions Salòria no tiene escritores en cartera, explica Pascual, ya que funciona según la disposición de los escritores y los pequeños encargos que hace. A pesar de ser una editorial pequeña su actividad no ha parado en estos ocho años.

En tres años la actividad editorial "ha sido frenética", explica Pascual, quien tam-

■ Marcel·lí Pascual capitanea una editorial dedicada a las publicaciones del Pirineo

■ Lamenta que los gobiernos no vean la cultura como una actividad económica más

en el 2009 fueron otros diez, y en lo que llevamos 2010 ya se han publicado diez libros.

Edicions Salòria tiene una misión clara, que es dar valor al escritor local, y darlo a conocer tanto dentro del Pirineo como a fuera. Para el editor, cualquier persona que quiera leer sobre el Pirineo tendría que buscar a los autores locales que son quienes viven el día a día del territorio.

En este sentido, Pascual cree que tiene mucho valor que escritores como Emili Teixidó o Carlos Ruíz Zafón, escriban sobre el Pirineo, pero que son los autores que viven aquí quienes tienen un mejor conocimiento del territorio.

Para el 2011 y 2012 la editorial bajará un poco su actividad y se situará en entre cinco y diez libros editados, "lo normal" para una editorial pequeña, dice Pascual.

bién colabora con LA MÀJANA. Se empezó con la edición de *El gust i les ganes de ser pirinenc*, de Marià Cerqueda, en el 2007; el año siguiente se publicaron cinco libros más,

Potenciant els autors pirinencs

Edicions Salòria va entrar fa tres anys en el món dels llibres apostant pels escriptors locals

PAISOS
12/04/2010

Fa Marcel·lí Pascual és el director de la petita editorial de la Seu d'Urgell, Edicions Salòria. Per Pascual les administracions locals no veuen la cultura com una indústria que pot generar un important moviment econòmic. Per això, segons ell, la cultura sempre està "en el darrer lloc" dels pressupostos.

Edicions Salòria va començar l'activitat el 2002 amb l'edició d'una revista, *Viu els Pirineus*. L'any 2007 va entrar en l'edició de llibres amb una filosofia clara: potenciar els autors pirinencs i la cultura local i intentar difondre la cultura tant localment com a fora de les comarques del Pirineu.

L'editorial no té escriptors en cartera, explica Pascual, ja que funciona segons la disposició dels escriptors i dels petits encàrrecs que fa. Tot i que és una empresa petita, la seva activitat en aquests vuit anys d'existència ha estat molta.

L'activitat d'Edicions Salòria va començar amb l'edició mensual de *Viu els Pirineus*, una revista informativa gratuïta sobre l'actualitat de les comarques pirinenques, va continuar amb l'edició digital de la publicació i l'any 2007 va entrar en l'edició de llibres.

En tres anys l'activitat editorial "ha estat frenètica", diu Pascual. Van començar amb l'edició d'*Urgell i les zones de ser pirinenc*, de Maria Cerdà, el 2007, l'any següent van publicar 5 llibres, l'any passat, 10, i des de principis d'any ja n'han publicat 10 més.

Edicions Salòria té una mis-



El director d'Edicions Salòria, Marcel·lí Pascual, amb Joan Grañà, un dels autors a qui han editat un llibre.

só clara, que és donar valor a l'escriptor local i donar-lo a conèixer tant al Pirineu com a fora. Per l'editor, qualsevol persona que vulgui llegir sobre el Pirineu hauria de buscar els autors locals, que són els qui hi viuen diàriament. En aquest sentit, Pascual creu que té molt valor que escriptors com Emili Teixidor o Carlos Ruiz Zafón escriguin sobre el Pirineu, però que són els autors que hi viuen els qui tenen un millor coneixement del territori.

Durant aquests tres anys, Edicions Salòria ha publicat gairebé una trentena de llibres i hi han col·laborat una vintena d'escriptors, que a més han publicat en altres editorials, com Pagès Editors i Garsineu. El 2011 i 2012 l'activitat disminuirà una mica i editaran entre cinc i deu llibres, el volum "normal"

per a una editorial petita, diu Pascual.

La facturació de l'any passat va ser de 200.000 euros, assenyala Pascual. "S'han equilibrat molt els ingressos i les despeses." Un 50% de la facturació està relacionada amb l'activitat editorial i la resta amb la revista *Viu els Pirineus* i el diari digital. Per a aquest any Edicions Salòria preveu una facturació semblant ja que l'activitat editorial serà igual a la del 2009, tot i que, diu Pascual, pot ser que els ingressos "caiguin" una mica.

Pels anys 2011 i 2012 l'editorial preveu retallades importants, amb una caiguda d'ingressos d'un 20% o un 25%, per la davallada tant de la publicitat com de la venda de llibres.

Pascual explica que l'edició d'un llibre costa entre 6.000 i 16.000 euros, depenent de si hi

ha il·lustracions a fotografies i de la qualitat del paper i de les tapes. Són diners que l'editorial avança i que es recuperen a mitjà o a llarg termini. Per tant, diu Pascual, "ens haurem de resituar", reduir costos i veure com evolucionen les coses en el futur.

A Edicions Salòria hi ha tres persones en plantilla, però hi ha una xarxa de col·laboradors fixes i altres d'habituals. La filosofia de l'empresa és no tenir gent en plantilla i fer encàrrecs concrets per a feines concretes als qui sembla que estan més capacitats.

El responsable de l'editorial explica que els problemes amb què es troben són bàsicament econòmics i de recursos. Editar un llibre "és car", i més si ho vols fer amb una qualitat determinada. En aquest sentit, diu Pas-

cal, "el mercat local és el que és", així que cal fer "certs equilibris" per fer quadrar els números.

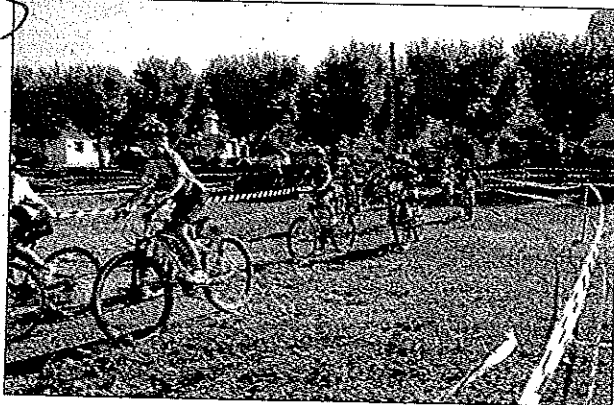
Pascual afirma que es rep "poca ajuda" de les administracions locals, que encara no entenen que "la cultura és una indústria" i que pot ser una opció de futur per a les comarques pirinenques. Editar un llibre és un procés llarg en què interveuen diversos professionals, des dels correctors, els maquetistes i dissenyadors, els il·lustradors i els impressors fins als transportistes, els distribuïdors i els llibreters, i a més hi ha les presentacions, així que l'edició d'un llibre genera un moviment econòmic que mena molta gent de la comarca, explica Pascual.

De les edicions d'enguany Pascual destaca la *fragmentaire i les zones nesses*, d'Isidre Domenjó amb il·lustracions de Carmen Invernón, un conte que enceta una col·lecció de literatura infantil. Va sortir per Sant Jordi i ha estat un èxit absolut, així que Edicions Salòria ja es planteja fer-ne una segona edició, cosa que encara no ha fet amb cap llibre.

Edicions Salòria ha fet incursions en la publicació de llibres de fora del Pirineu, ja que "des de la Seu es pot editar qualsevol cosa", diu Pascual. S'ha publicat dos llibres, que es diuen *Escurçons a les Terres de Lleida* i *Escurçons a les Terres de l'Ebre*, que han estat dos encàrrecs de l'editorial a l'escriptor Isidre Revés. Enguany s'ha editat un llibre a partir del programa de TV3 *A pagès*, ja que l'espai anava molt en la línia de l'editorial i es va demanar d'editar l'obra a Televisió de Catalunya, que hi va accedir.

LA MARCHA

25/VIII/2010



L.M.

● Open infantil de BTT en Oliana

OLIANA ♦ La segunda vuelta del Open Infantil de BTT Alt Urgell llegó el pasado fin de semana a Oliana. Los más jóvenes, la competición está destinada a corredores de 5 a 14 años, demostraron un gran nivel. La última jornada de esta prueba se celebrará, el 18 de setiembre, en la Seu d'Urgell.

SEGME

25/VIII/2010



**Dos nous
fitxatges per
a l'Organyà**

ORGANYÀ | L'Organyà, de la Regional Preferent, ha incorporat els centrecampistes Víctor Rodríguez, procedent del Santa Coloma andorrà, i Jordi Freixes, del Solsona.

BON Dia

25/VIII/2010

X/INFRAESTRUCTURES

Dolors López creu prioritària la millora de la carretera N-145

AGÈNCIES
LLEDA

La presidenta del Partit Popular de Lleida i candidata al Parlament català, Dolors López, considera prioritària la millora de l'Eix Pirinenc i de la carretera N-145, que uneix la Seu d'Urgell amb Andorra, així com la construcció de les autovies de Lleida a Tarragona, Ossa i Vielha.

Per aquest motiu, López ha instat el Govern de la Generalitat que reclami al ministeri de Foment espanyol els 500 milions addicionals per a obres públiques, per dur a terme les infraestructures que Lleida necessita.

López creu que el conseller de Política Territorial i Obres Públiques, Joaquim Nadal, ha d'exigir al ministre de Foment,

José Blanco, la recuperació de les infraestructures previstes a Lleida.

La presidenta del PP de Lleida insisteix en la necessitat que les institucions, les entitats i els partits polítics facin un front comú per reclamar i accelerar la construcció d'aquestes infraestructures, que "ja fa dues legislatures que estan paralizades".

En pleno debate sobre el futuro del sistema de las pensiones, que el Gobierno pretende reformar, se hacen públicos los datos del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales sobre los pensionistas españoles. Así, hasta el uno de agosto pasado se registraron en Lleida un total de 93.167 pensionistas,

un 1,1% más de los que había en el mismo periodo del año pasado. Cada uno de ellos cobraba 673,70 euros de media al mes, lo que supone un aumento del 3,4% respecto al uno de agosto de 2009. Sin embargo, las comarcas de Ponent siguen manteniendo las prestaciones más bajas.

La pensión de los leridanos sube un 3,4% hasta los 673,70 euros

Es la más baja de Catalunya, 132 euros por debajo de la media

Trabajo cuenta 93.167 beneficiarios en las comarcas de Lleida

País Vasco, Asturias y Madrid superan los 1.000 euros mensuales

■ LLEIDA/MADRID

L.M./Agencias

Los pensionistas leridanos cobraban a uno de agosto una media de 673,70 euros al mes, lo que supone un aumento del 3,4% respecto al mismo periodo del año pasado. El número de personas que recibían estas prestaciones se incrementó un 1,1% hasta los 93.167 beneficiarios.

Según los datos del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Lleida sigue siendo la provincia con las pensiones más bajas, 132,24 euros menos por debajo de la media de Catalunya, donde la pensión media alcanzó los 806,04 euros. Sin embargo, el crecimiento del importe de dichas prestaciones fue igual a la media catalana y superior al de Barcelona y Girona.

De los 93.167 pensionistas de Lleida, la mayoría (55.472) eran jubilados, en segundo lugar se encuentran los que reciben una prestación por viudedad (25.258), en tercera posición están los que sufren una incapacidad permanente (9.940), a continuación se sitúan los que cobran pensiones de orfandad (2.419) y por último los que reciben una prestación en favor de familiares (78).

En cuanto al grupo más numeroso, los jubilados leridanos situaron la pensión media en los 746,10 euros mientras que en Catalunya alcanzaron los 900,08 euros.

Así, un total de 1.554.364 personas han cobrado algún tipo de pensión en Catalunya, un 1,7% más que en agosto del año pasado, según informó el Ministerio de Trabajo e Inmigración.

En el conjunto de España, la nómina mensual de pensiones contributivas alcanzó en agosto los 6.790 millones de euros, lo que supone un aumento del 5% respecto al mismo mes de 2009, según la estadística publicada ayer. Del importe total, 4.568,1 mil-



Los sindicatos se manifestaron recientemente contra el recorte de las pensiones y de los salarios públicos

Evolución del número de pensiones y pensión media. 1 de agosto de 2010

COMUNIDAD AUTÓNOMA Y PROVINCIAS	NÚMERO DE PENSIONES	% SOBRE TOTAL NACIONAL	% DE AUMENTO SOBRE EL MISMO MES DEL AÑO ANTERIOR	PENSIÓN MEDIA EN €	% SOBRE PENSIÓN MEDIA NACIONAL	% DE AUMENTO SOBRE EL MISMO MES DEL AÑO ANTERIOR
CATALUNYA	1.554.364	17,90	1,70	806,04	103,20	3,40
Barcelona	1.171.690	13,50	1,70	836,96	107,10	3,30
Girona	142.095	1,60	1,50	700,67	89,70	3,20
Lleida	93.167	1,10	1,10	673,7	86,20	3,40
Tarragona	147.412	1,70	1,70	745,5	95,40	3,70

liones (el 5,5% más) corresponden a pensiones de jubilación; 1.312,6 millones (el 4,1% más), a viudedad; 797,3 millones (el 3,7% más), a las de incapacidad permanente; 94,7 millones (el 4,8% más), a las de orfandad; y 17,3 millones (el 2,6% más) a las otorgadas a favor de familiares.

La pensión media de jubila-

ción del sistema de la Seguridad Social alcanzó este mes 886,40 euros mensuales, un 3,5% más que un año antes. El número de pensiones contributivas en vigor a 1 de agosto era de 8.690.240, el 1,6% más que en el mismo mes de 2009.

Del total, 5.153.538 son por jubilación; 2.292.585, de vi-

duedad; 936.500, por incapacidad permanente; 269.904, por orfandad; y 37.713, a favor de familiares.

Por comunidades autónomas, la pensión media de jubilación se situó por encima de la media nacional en el País Vasco (1.103,79 euros), Asturias (1.095,58), Madrid (1.062,90), Navarra (991,24),

Cantabria (929,71), Aragón (907,79) y Catalunya (900,08). También por encima se situaron en Ceuta (1.001,36 euros) y Melilla (940,65 euros).

Por debajo se situaron Canarias, Castilla y León, La Rioja, Castilla-La Mancha, Andalucía, Baleares, Comunidad Valenciana, Murcia, Extremadura y Galicia.



Celestino Corbacho

Corbacho quiere elevar a 20 los años de cotización

BARCELONA EFE

El ministro de Trabajo, Celestino Corbacho, opina que "hay un cierto consenso" y que "parecía una cifra razonable" elevar a veinte años el nuevo plazo para calcular el pago de las pensiones, en vez de los quince actuales.

Corbacho consideró ayer "inevitable" aumentar el número de años trabajados para calcular las pensiones. "Será inevitable que el tiempo de cálculo deba aumentarse de los quince años", para "garantizar la sostenibilidad" de la Seguridad Social, dijo el ministro en Catalunya Ràdio.

En enero, el Gobierno ya aprobó en el Consejo de Ministros reformar el sistema de pensiones, con el retraso de la jubilación hasta 67 años e incluyendo un aumento de las bases de cotización y el periodo de referencia para el cálculo de la cuantía de la prestación.